

— Ничего не понимаю,— протянула Алиса.— Все это так запутано!

— Просто ты не привыкла жить в обратную сторону,— добродушно объяснила Королева.— Поначалу у всех немного кружится голова...

— В обратную сторону! — повторила Алиса в изумлении.— Никогда такого не слыхала.

— Одно хорошо,— продолжала Королева.— Помнишь при этом и прошлое и будущее.

— У меня память не такая,— сказала Алиса.— Я не могу вспомнить то, что еще не случилось.

— Значит, у тебя память неважная,— заявила Королева.

— А вы что помните лучше всего? — спросила Алиса, набравшись храбрости.

— То, что случится через две недели,— небрежно сказала Королева, вынимая из кармана пластырь и заклеивая им палец.— Возьмем, к примеру, Королевского Гонца. Он сейчас в тюрьме, отбывает наказание, а суд начнется только в будущую среду. Ну, а про преступление он еще и не думал.

— А если он не совершит преступления? — спросила Алиса.

— Тем лучше,— сказала Королева и обвязала пластырь на пальце ленточкой.— Не правда ли?

Возражать было нечего.

— Конечно,— согласилась Алиса.— Только за что его тогда наказывать?

— Тут ты ошибаешься,— сказала Королева.— Тебя когда-нибудь наказывали?

— Разве что за провинности,— призналась Алиса.

— И тебе это только пошло на пользу, правда? — произнесла торжествующе Королева.

— Да, но ведь меня было за что наказывать,— отвечала Алиса.— А это большая разница!

— И все же было бы лучше, если б тебя наказывать было не за что. Гораздо лучше. Да, лучше! Лучше! — ответила Королева.

С каждым словом ее голос звучал все громче и наконец поднялся до крика.

— Здесь что-то не то...— начала Алиса, но тут Королева так завопила, что она замолчала на полуслове.

— А-а-а! — кричала Королева.— Кровь из пальца! Хлещет кровь!

При этом она так трясла рукой, словно хотела, чтобы палец вообще оторвался. Крик ее был пронзительным, словно свисток паровоза. Алиса зажала уши руками.

